

A helyes cselekedetek
és a megfelelő
cselekvés:
**A DLL globális
magatartási
kódexe**

Együttműködés egy jobb világért! Ez a DLL

Ügyfeleink több mint 50 éve élvezik a DLL szakértelmét az általunk kiszolgált iparágakban, és elkötelezettségünket az iránt, hogy velük fejlődjünk mind a jólét, mind a nehézségek idején.

Partnerkapcsolati megközelítésünk, az iparági specializáció, a globális lábnyom, az eszközismeret, és ami a legfontosabb, a tagjaink, mind kulcsfontosságú szerepet játszanak abban, hogyan működünk együtt ügyfeleinkkel.

Hiszünk abban, hogy ügyfeleinkkel együtt olyan innovatív és fenntartható pénzügyi megoldásokat fejlesztünk ki, amelyek valódi értéket képviselnek a világban.

A DLL egy olyan hitelintézet, amelyet a DNB és az EKB felügyel, fiókjai és leányvállalatai pedig több mint 30 országban megtalálhatók.

Egy jelentős globális vállalat vagyunk, amelynek sikere többek között a helyes üzletvitelen alapul. Egy másik fontos tényező a helyes cselekedetek. Ez nem csupán a jogszabályok betartását foglalja magában. Arról szól, hogy minden tettünknek szigorú erkölcsi követelményeknek kell megfelelnie. A jelen magatartási kódex bemutatja, mit jelent ez számunkra.

Együttműködés egy jobb világért! Ez a DLL

Ez a magatartási kódex vállalatunk alapértékein alapul, amelyek a DLL kultúrájának és DNS-ének részét képezik. Ez útmutatást nyújt minden tagunknak a helyes üzleti tevékenységhez, és segít megérteni és betartani az alapvető megfelelési és integritási szabályokat.

Üdvözlettel,



Az igazgatótanács,
De Lage Landen International B.V.
2020. november

Carlo van Kemenade (CEO)

Marc Dierckx

Yke Hoefsmit

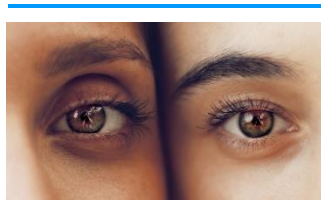
Tom Meredith

Mike Janse

A DLL globális magatartási kódexe



1. rész:
Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél
A globális lábnyomunk



2. rész:
Munkahelyi szabályok
Munkavállalóink és kultúránk



3. rész:
Üzleti tevékenység
Partnerkapcsolataink



4. rész:
Ügyfélkapcsolatok
– Iparági specializációnk
– Vagyoni és kockázati ismereteink

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

***A helyes cselekedeteket
a megfelelő módon
szeretnénk elvégezni***

A magatartási kódex használata közben ne feledje a DLL vállalati értékeit.

Ez rendkívül fontos. Személyes elkötelezettség nélkül a szakmai integritás és az üzleti etika csak üres kifejezések.

Tehát arról van szó, hogy helyesen cselekszünk a DLL-ben, és aktív megközelítést alkalmazunk az emberekre, a társadalomra és a környezetre gyakorolt pozitív hatásunk maximalizálása érdekében.

A DLL-en belül olyan munkakultúrát szeretnénk kialakítani, ahol a helyes cselekedetek a legfontosabbak, és emlékeztethetjük egymást arra, hogy ez minden tevékenységünk középpontjában áll. Az etika és az integritás kultúrájának előmozdítása kulcsfontosságú az ügyfelek, az érdekeltek és a társadalom bizalmának fenntartásában.

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

*A legfontosabb, hogy
hogyan végezzünk
munkánkat*

Hogyan végezzünk munkánkat?

Foglalkozunk az etikai dilemmákkal

A DLL számára kiemelt prioritás a törvény betartása (szövegét valamint szellemiségét tekintve egyaránt), valamint a vonatkozó üzleti magatartási szabályoknak és normáknak való megfelelés.

De a helyes cselekedetek túlmutatnak a szabályozásokon, az irányelveken, a jelentéseken és az ellenőrzésen.

Aktívan foglalkozunk az etikai dilemmákkal. Óvatosan kezeljük ezeket, és célunk a helyes cselekedet.

Felelősséget vállalunk a megfelelési kérdésekért, és minden szempontból elősegítjük az integritást. A DLL-en belül támogatjuk egymást ebben.

Arra törekszünk, hogy megfelelő módon járjunk el. Ez azt jelenti, hogy kiemelt hangsúlyt fektetünk a DLL és tagjainak integritására.

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

Bizalmon és tiszteleten alapuló kapcsolatokat

hozunk létre

Kölcsönös tiszteleten és bizalmon alapuló kapcsolat

Tisztában vagyunk azzal, hogy a DLL sikere a piaci bizalmtól függ. A kölcsönös tiszteleten és bizalmon alapuló érdekelti kapcsolat létfontosságú az üzleti tevékenységünk fenntarthatóságához.

Ügyfelek

Tisztelettel, becsületesen és tisztességesen bánunk ügyfeleinkkel. A DLL arra törekszik, hogy olyan termékeket és szolgáltatásokat nyújtson, amelyek jó értéket és állandó minőséget biztosítanak, valamint olyan termékeket és szolgáltatásokat kínáljon, amelyek megfelelnek ügyfeleink igényeinek és érdekeinek.

Üzleti partnerek és külső szolgáltatók

- Partnereinkkel és közös vállalkozásainkkal folytatott üzleti tevékenységünk minden elemét nyíltan és kölcsönösen előnyös módon bonyolítjuk le.
- Az integritás az alapja üzleti partnereinkkel és a külső szolgáltatókkal való együttműködésünknek.

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

*Bizalmon és tiszteleten
alapuló kapcsolatokat*

hozunk létre

Tagok

- Minden tőlünk telhetőt megteszünk azért, hogy munkavállalóink minket válasszanak – célunk, hogy pozitív, érzékeny és nyitott, zaklatástól és diszkriminációtól mentes munkakörnyezetet alakítsunk ki.
- A tagjainkkal kialakított kapcsolatunk tiszteleten és egyenlő elbánáson alapul.

A DLL tisztában van azzal, hogy az üzleti siker feltétele a jogi kööttségek betartása, valamint az üzleti kapcsolatokat szabályozó helyi szokások és hagyományok tisztelete. Emellett az elkötelezettség az iránt, hogy hozzájáruljunk a közösség fenntartható fejlesztéséhez ott, ahol a tevékenységünket végezzük.

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

Betartjuk a kódex elveit

Ígéretünk

Mindannyian felelősek vagyunk

Tagjaink beépítik a DLL értékeit a napi tevékenységeikbe. A DLL-nél minden tagunk felelőssége, hogy betartsuk a kódexet, és annak szellemiségében cselekedjünk. A tagok megfelelő magatartást tanúsítanak munkaidőben és a munkahelyen, valamint ezeken kívül is.

A DLL támogatja tagjait abban, hogy „helyesen cselekedjenek”. Továbbá lehetővé teszi a kódex elveinek és követelményeinek való megfelelést. Tagjainktól elvárjuk, hogy elköteleződjenek a kódex betartása mellett.

A kódexszel ellentétes bármely tett veszélyeztetheti üzleti kapcsolatainkat vagy hírnevünket, és (jelentős) szabálysértésnek minősül, amely fegyelmi eljárást és szankciókat vonhat maga után az érintett tag(ok) számára.

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

Betartjuk a kódex elveit

Ígéretünk

Tagjainktól a következőket várjuk el

- ha nem biztosak abban, mit kellene tenniük, jelezzék
- azonnal jelentsék, ha úgy gondolják, valaki megsérteni készül vagy megsértette a jogszabályokat, a szabályzatainkat vagy a kódexet
- ne cselekedjenek helytelenül vagy ne kérjenek erre másokat
- tanúsítsanak együttműködést a vizsgálatok során, és kezeljék a vizsgálatok részleteit bizalmasan
- törekedjenek arra, hogy vakmerőség vagy gondatlanság miatt ne okozzanak kárt a DLL, a potenciális ügyfelek, az ügyfelek vagy a partnerek számára
- értékeljék a sokféleséget, és aktívan törekedjenek a tereink befogadóbbá tételére.

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

Megvalósítjuk

Hogyan valósítjuk meg?

Mindent szeretnénk megvalósítani, amit ebben a magatartási kódexben leírunk.

Felső vezetésünk támogatja tagjainkat ebben, és példát mutat.

Minden DLL-tag rendszeresen képzéseken vesz részt a helyes magatartással kapcsolatban.

Arra kérjük tagjainkat, hogy igazolják, hogy betartják magatartási kódexünket, valamint a legfontosabb szabályzatokat és normákat.

Fejlesztjük, elfogadjuk, betartjuk és elősegítjük a magas etikai és szakmai normákat, figyelembe véve a DLL speciális igényeit és jellemzőit. Ezzel csökkenteni kívánjuk a kockázatokat, amely a DLL-t fenyegetik, különös tekintettel a működési és a jó hírnével kapcsolatos kockázatokra.

A DLL megfeleléségi program hozzájárul a DLL globális stratégiához azáltal, hogy megőrzi és védi a DLL csoport hírnevét és integritását.

Hogyan végezzük a munkánkat a DLL-nél

A globális lábnyomunk

A nyitott kommunikáció elősegítésén

dolgozunk

Közösen egyszerűbb

Szóljanak fel

A DLL-nél arra ösztönözzük tagjainkat, hogy forduljanak vezetőjükhöz vagy megfelelési tisztviselőjükhöz, ha attól tartanak, hogy valami megsértheti a kódexet. Mindenki köteles jelenteni a kódex tényleges vagy lehetséges megszegését.

Ha a tagok úgy érzik, hogy nem tudnak beszélni erről vezetőjükkel vagy a megfelelési tisztviselővel, felvehetik a **kapcsolatot egy ügynevezett megbízható személlyel**. Bizalmas beszélgetést folytathatnak a megbízható személlyel a nyelvükön telefonon, e-mailben vagy személyesen. Ők meghallgatják, kérdéseket tesznek fel, tanácsokat adnak a tagoknak a tennivalókkal kapcsolatban, és segítenek a döntések meghozásában.

A **Speak Up Point** lehetőséget ad a tagoknak arra, hogy névtelenül jelentsék a nem kívánt viselkedést vagy helyzeteket (vagy azok gyanúját). Ez a csatorna online vagy telefonon érhető el.

Munkahelyi szabályok

Munkavállalóink és kultúránk

Munkahelyi szabályok

Munkavállalóink és kultúránk

Etikus módon

folytatjuk a

tevékenységeket

Hogyan végezzünk a munkánkat?

Bizalom, tisztelet és méltóság

A DLL olyan bizalom, tisztelet és méltóság által jellemzett környezet megteremtésére törekszik, amelyben a tagok elkötelezettek egy közös cél mellett, és felhatalmazva érzik magukat a munkahelyükön. A DLL elkötelezett amellett, hogy tevékenységét etikus módon, feddhetetlenséggel folytassa.

Ezt a következők segítségével tesszük:

- tisztelet
- egy környezet, ahol nem fordulhat elő szexuális, fizikai és lelki zaklatás és bántalmazás
- életkor, származás, vallás, nemzetiség, etnikai hovatartozás, nem, szexuális irányultság vagy fizikai képességek miatt nem teszünk különbséget
- tisztességesek vagyunk a toborzási és előléptetési döntések terén
- nincs megtorlás
- nincs nepotizmus
- részvétel releváns képzéseken.

Munkahelyi szabályok

Munkavállalóink és kultúránk

Megvédjük az adatokat

Bizalmas adatok

Azon dolgozunk, hogy megvédjük az adatokat minden olyan helytelen felhasználástól vagy nyilvánosságra hozataltól, amely potenciálisan kárt okozhat a vállalatnak vagy tagjainak most vagy a jövőben.

Védjük a DLL elektronikus kommunikációs berendezéseit az illetéktelen külső hozzáféréstől vagy használattól.

Belső információk jogellenes közzététele

Működésünk során előfordulhat, hogy olyan, a nyilvánosság számára hozzá nem férhető bennfentes információ jut a tudomásukra, amely a közzététele esetén befolyásolná a vállalat piaci értékét.

- a bizalmas adatokat (beleértve a belső információkat is) csak arra a konkrét célra vagy tranzakcióra használjuk fel, amelyet előirányoztunk, és csak szigorúan szükséges alapon
- nem élünk vissza olyan belső információkkal, amelyekhez hozzáférhetünk saját hasznunkra (ideértve a személyes célból való kereskedést is) vagy mások hasznára.

Munkahelyi szabályok

Munkavállalóink és kultúránk

Biztosítjuk a bizalmat és a védelmet

Megvédjük az adatokat

Megvédünk minden olyan adatot, amely rendelkezésünkre áll és felhasználható az egyén azonosítására. Éberren figyelünk a visszaélésekre.

Megbízhatnak bennünk ügyfeleink, önálló kereskedőink, fogyasztóink és tagjaink személyes adataival kapcsolatban.

- védjük a személyes adatokat és bizalmasan kezeljük azokat
- átláthatóan járunk el a magánszemélyek és ügyfelek számára a személyes adatok felhasználása tekintetében
- betartjuk azt az ígéretünket, hogy az ügyfelek személyes adatait a weboldalunk adatvédelmi nyilatkozatában leírtaknak megfelelően kezeljük
- a személyes adatokat a megszerzésük céljához szükséges ideig tároljuk.

Munkahelyi szabályok

Munkavállalóink és kultúránk

Mindenki érdeke szerint járunk el

Összeférhetetlenség

Megakadályozzuk az érdekütközést

Üzleti tevékenységek során elköteleztük magunkat, hogy ügyfeleink, külső szolgáltatóink és üzleti partnereink érdekeinek megfelelően járunk el.

Mindent megteszünk annak megakadályozására, hogy az érdekellentétek befolyásolják a magatartást és a döntéshozatalt. Nem akarjuk, hogy tagjaink befolyásolják az üzleti döntéseket saját, rokonaik vagy barátaik érdekében. Nem akarjuk, hogy a személyes érdekek üzleti érdekekkel keveredjenek. Nem akarjuk, hogy a különböző ügyfelek érdekei ütközzenek.

Üzleti tevékenység Partnerkapcsolatunk

Üzleti tevékenység

Partnerkapcsolatunk

*Megvédjük az üzleti
integritást*

Vesztegetés- és korrupcióellenes tevékenységek

A DLL-nél a vesztegetés és a korrupció minden formája elleni küzdelem kiemelt fontosságú. Ezért tiltjuk a vesztegetés és korrupció minden formáját és típusát minden helyen, ahol üzleti tevékenységet végzünk.

Üzleti kapcsolatainkban a legmagasabb integritási színvonalon járunk el az ügyfelekkel, a külső szolgáltatók, az üzleti partnerekkel és az állami tisztviselőkkel egyaránt. A tagoktól és más társult harmadik felektől elvárjuk, hogy működjenek együtt a vesztegetés vagy korrupció megakadályozása érdekében.

A védett adatok tisztelete

Tiszteletben tartjuk mások védett adatait (pl. szerzői jog által védett információk, versenyképes információk, írott anyagok, szoftverek vagy zenék).

Üzleti tevékenység

Partnerkapcsolatunk

*Bizalmon és
nyitottságon alapuló
üzleti tevékenységet
folytatunk s*

Az ügyfelek és a harmadik felek integritása

Bizalmon és nyitottságon alapuló üzleti tevékenységet folytatunk. Tudnunk kell, kivel dolgozunk. A pénzmosás minden formája és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelem prioritást élvez. Betartjuk azokat a szankcióra vonatkozó szabályokat, amelyeket törvények, jogszabályok és rendeletek hajtanak végre.

Csalás

Nagy hangsúlyt fektetünk a külső és belső csalások lehető legjelentősebb megelőzésére és enyhítésére.

Tisztességes és őszinte verseny

Nem akarunk olyan magatartást folytatni, amelyet trösztellenes és versenyjogi jogszabályok tiltanak. Biztosítjuk, hogy a verseny tisztességes és őszinte legyen.

Üzleti tevékenység

Partnerkapcsolatunk

*A hangsúly a
nyitottságon, az
átláthatóságon és a
méltányosságon van*

Tisztességes bánásmód az ügyfelekkel

Ügyfeleink érdekei központi szerepet játszanak a DLL-ben végzett minden tevékenységünkben. Lenyűgöző ügyfélélmény létrehozására törekszünk, amelyet az innovatív technológia tesz lehetővé, és mindig olyan emberek támogatják, akik valóban törődnek ügyfeleink hosszú távú előnyeivel, sikereivel és érdekeivel.

Az ügyfelekkel való tisztességes bánásmód a nyitottság, az átláthatóság és a méltányosság etikájának, kultúrájának és magatartásának megteremtéséről szól a vállalat egészében.

Az exportra és importra vonatkozó jogszabályok betartása

Támogatjuk az összes vonatkozó export- és importjogszabály betartását. Emellett arra törekszünk, hogy beszállítóink is betartsák ezeket.



Ügyfélkapcsolatok

Iparági specializációjunk, valamint
vagyon- és kockázati
ismereteink

Ügyfélkapcsolatok

Iparági specializációnk,
valamint vagyoni és kockázati

*A magatartás
legmagasabb szintű
normája a cél*

Üzleti integritás

A magatartás legmagasabb normája

A DLL tiszteletben tartja minden ország kultúráját, ahol tevékenységet folytat. Arra törekszünk, hogy mindenhol minden jogszabályt és előírást betartsunk. A helyi jogszabályok és szokások, valamint a jelen kódexben meghatározott alapelvek és értékek közötti ellentmondás esetén a szigorúbb elvárásokat támaztó lehetőséget kell alkalmaznunk.

Adóintegritás

Arra törekszünk, hogy mindig a vonatkozó adózási szabályokkal, jogszabályokkal és egyéb jogi követelményekkel összhangban járjunk el.

Iparági specializációnk,
valamint vagyoni és kockázati

Olyan eszközök

felhasználására törekszünk,

amelyek érdemi

hozzájárulást nyújtanak

Környezetvédelemmel kapcsolatos társadalmi vezetés

A DLL célja, hogy „lehetővé tegye a vállalatok számára, hogy úgy használják fel a szükséges eszközeiket, hogy gazdaságilag és társadalmilag egyaránt felelősséget vállalhassanak”.

Három fő területet veszünk figyelembe, amikor meghatározzuk egy vállalat finanszírozásának fenntarthatóságát és etikai hatásait:

- környezetvédelmi témák, mint például a klímaváltozás, a környezetszennyezés, a biodiverzitás csökkenése és az állatokkal való rossz bánásmód
- az emberi jogok és a munkaügyi normák megsértését érintő társadalmi szempontok, mint például a gyermekmunka és a kényszermunka
- vezetői hozzáállás, hogy nem folytatunk üzleti tevékenységet olyan vállalatokkal, ahol illegális magatartás vagy integritást veszélyeztető problémák merülnek fel.

Ügyfélkapcsolatok

Iparági specializációnk,
valamint vagyoni és kockázati

*Az egységre és az emberek
összefogására
összpontosítunk*

Üzleti integritás

Adattárolás

Azon dolgozunk, hogy az adatokat ne tároljuk a megengedettnél tovább. Ez azt jelenti, hogy aktív nyilvántartás-kezelést alkalmazunk.

Közösségi média

A digitális csatornákat platformként használjuk arra, hogy felelősségteljes módon fejezzük ki magunkat.

- tiszteletteljesek, őszinték és átláthatók vagyunk
- az egységre és az emberek összefogására összpontosítunk
- kerüljük a megosztónak tekinthető üzeneteket
- konstruktív párbeszédet folytatunk, amelynek középpontjában a közös pont megtalálása és a megoldás áll
- előre tekintünk és arra koncentrálunk, hogy min változtathatunk vállalatunk, kultúránk és munkahelyi környezetünk javítása érdekében.

